

Journée professionnelle « Travailler ensemble avec les mots » 2021

Langue(s) et participation à la vie culturelle

le 25 mars 2021 à la Médiathèque du Grand Narbonne

Journée co-réalisée par le Centre de Création du 19 et la Caravane des dix mots, en partenariat avec la Médiathèque du grand Narbonne et Occitanie livre et lecture. Avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles d'Occitanie, de la Région Occitanie, du Conseil Départemental du Gard et de la Fondation SNCF

La thématique de cette journée interroge les problématiques de la participation à la vie culturelle au travers du prisme de la pratique linguistique. Analyse, témoignages, expressions artistiques, ateliers offriront des clés de réflexion et de compréhension. La question est aujourd'hui très présente puisque l'heure est aux démarches citoyennes, aux projets participatifs, aux tiers-lieux, aux créations où se côtoient amateurs et amateurs, professionnelles et professionnels.

Au cœur d'une dimension interculturelle, aujourd'hui, comment faire ensemble, équipements publics, comme structures éducatives, associatives, sociales, artistiques ?

PROGRAMME :

8h45 ACCUEIL

9h00 OUVERTURE OFFICIELLE

avec Michel Roussel, Directeur régional des affaires culturelles de la Région Occitanie, ou son représentant, **Matthieu Desachy**, Conseiller pour le livre et la lecture, Direction régionale des affaires culturelles d'Occitanie

en présence de Perrine Balbaud, Chargée de mission, Délégation générale à la langue française et aux langues de France et **d'un représentant de la Région Occitanie**

9h30 SEANCE PLÉNIÈRE

CONFERENCE INTRODUCTIVE

par Xavier North, inspecteur général honoraire des affaires culturelles au ministère de la Culture, ancien délégué général à la langue française et aux langues de France
Échanges avec la salle

10h20 TABLE RONDE

animée par Cécile Jodlowski-Perra, directrice déléguée de l'agence Occitanie Livre & lecture
avec

Aline Béraud directrice adjointe et responsable du Pôle Politique d'Actions Culturelles de La Médiathèque du Grand Narbonne : *La médiathèque lieu de transmission, lieu de transition.*

Line Colson directrice de la Boutique d'écriture à Montpellier :

Analyse de l'action Des Livres à soi sur le quartier de Figuerolles (Montpellier)

Maxime Donot, responsable de l'action culturelle - Service des publics, Théâtre de la Cité, CDN Toulouse : *Accompagner la prise de parole des jeunes dans les projets d'action culturelle.*

Lionel Dujol responsable de la prospective, de l'innovation & de l'accompagnement au changement au sein de la direction de la lecture publique des médiathèques Valence Romans Agglomération.

Intervenant et formateur sur les thèmes du numérique, des communs du savoir, de l'innovation ouverte en bibliothèque et de l'accompagnement au changement.

Co-construire une langue commune par la démarche Expérience Utilisateur : l'exemple du portail L'Empreinte des médiathèques Valence Romans Agglo

Patrice Vandamme, directeur artistique de la compagnie Les arTpenteurs - Lyon

Présentation du « Café des langues », spectacle et dispositif d'expression multilingue

11h20 *Pause*

11h40 **Carte libre à Tatiana Arfel**

Auteure, psychologue de formation et diplômée de lettres modernes, elle anime aujourd'hui des ateliers d'écriture, principalement auprès de publics en difficulté. Elle est également cofondatrice du collectif Penser le Travail. Ses trois romans, parus chez José Corti, explorent, par un travail sur la langue, l'(in)adaptation de chacun, à notre monde, que ce soit au travers de marginaux, d'employés non conformes d'une grande entreprise, ou d'un mystérieux normopathe.

12h00 **Commentaires sur la matinée par Hervé Fernandez** directeur de l'Agence Nationale de Lutte Contre l'Illettrisme

Pause déjeuner

14h00 **ATELIERS**

sur inscription à la fin de la matinée

Atelier1 Egidio Marsico - Ingénieur CNRS, linguiste de formation, spécialisé en phonétique et phonologie des langues du monde et évolution du langage et des langues, en charge de la médiation scientifique et de la valorisation au laboratoire Dynamique Du Langage. Co-créateur du jeu [kosmopoli:t]

Rencontre avec la diversité linguistique du monde. Le premier contact se fera de façon ludique avec le jeu [kosmopoli?t] (locuteurs dans 60 langues différentes), puis nous présenterons l'état linguistique du monde.

Atelier2 Patrice Vandamme - comédien et directeur artistique de la compagnie Les arTpenteurs (Lyon)
Aller d'une langue à l'autre, vivre l'expérience multilingue en s'appuyant sur les ressources des participants, la poésie et la lecture à voix haute.

Atelier3 Carmen Samayoa - artiste de spectacle vivant Danse et Théâtre, Cie Cimi Mondes (Guatemala-Pamiers), intervenante auprès des apprenantes en FLE-FLI (jeunes et adultes)
Témoignage et partage d'une expérience : le jeu théâtral et les histoires illustrées (album jeunesse) pour réveiller l'envie de s'exprimer dans une nouvelle langue.

Atelier4 Lionel Dujol Intervenant et formateur sur les thèmes du numérique, des communs du savoir, de l'innovation ouverte en bibliothèque et de l'accompagnement au changement.
Se comprendre, clé de la démarche participative : quels outils activer ?

15h30 *pause*

15h45 **La Parole à Sabine Vuillequez**, Manager Engagement Sociétal, correspondante Fondation SNCF en Occitanie

16h15 **Synthèse des restitutions d'ateliers et clôture par Michel Kneubühler** auteur de l'analyse évaluative des appels à projets nationaux 2015 et 2017 intitulés "L'action culturelle au service de la maîtrise du français» du Ministère de la Culture (DGLFLF)

